

CONSIDÉRATIONS CROISÉES SUR LA VIEILLESSE DANS LES TRADITIONS OCCIDENTALE ET CHINOISE

Résumé : La perception de la vieillesse évolue au cours du temps en occident, contrairement à la pensée chinoise qui semble immuable, traversant les temps historiques et les faits de société. Nous porterons un regard croisé sur la vieillesse en étudiant d'une part l'étymologie occidentale et les textes bibliques et d'autre part les expressions et caractères relevés dans le SU WEN se rapportant à la vieillesse. Nous décrirons quelques mythes évoquant la vieillesse dans ces deux civilisations, et aborderons leur description des différents âges de la vie.

Mots clés : vieillesse, grand-âge, personne âgée, longévité, acupuncture, médecine traditionnelle chinoise

Docteur Fariba COULON

Considérations croisées sur la vieillesse dans les traditions occidentale et chinoise

Docteur Fariba COULON

Vivre cent ans, voire davantage, est un espoir des plus tenaces de l'être humain depuis des temps immémoriaux. D'une tradition à l'autre, l'analyse peut néanmoins en être très contrastée.

Les mythes fondateurs de la Chine ancienne, peuvent être confrontés aux fondements de la culture occidentale, issus quant à eux de l'antiquité greco-romaine et du christianisme. Il apparaît que la glorification de la vieillesse dans la Chine ancienne, s'oppose à la suprématie du mythe de la jeunesse éternelle, de plus en plus prégnant en Occident.

Par ailleurs, l'être humain vieillissant étant au centre d'une problématique complexe, d'une part physiologique et médicale, et d'autre part psychosociale, il est intéressant de comparer les visions médicale et sociale, en occident et dans le SU WEN.

En effet, on constate que l'Occident actuel tend à prendre conscience de la valeur des pratiques ancestrales chinoises visant à aboutir à une vieillesse réussie. Ces valeurs sont notamment le respect de l'unité de l'être, un lien constant avec la nature associé au respect des cycles saisonniers, la bienveillance face au corps faite de pratiques diététiques, respiratoires et gymniques, et l'apaisement des passions et de l'esprit.

Ce propos a été développé dans le **mémoire présenté pour la Capacité de médecine d'acupuncture**, année 2009, Faculté de médecine de Strasbourg : « **l'apport de l'acupuncture dans la prise en charge de l'anxiété du sujet hospitalisé de plus de 80 ans** »

En voici le sommaire :

I- CONSIDERATIONS SUR LA VIEILLESSE

A- Approche occidentale

- 1- Etymologie et données bibliques
- 2- Vieillesse démographique en France
- 3- Perception actuelle de la vieillesse en occident
 - a. Approche médicalisée
 - Vieillesse réussie
 - Vieillesse pathologique
 - Le syndrome de fragilité
 - b. Approche psychosociale
 - La définition de la vieillesse
 - La place du vieillard dans notre société

B- Approche de la vieillesse par la pensée chinoise

1- Expressions et caractères relevés dans le SU WEN

2- La pensée chinoise ancienne du taoïsme au traité médical de l'Empereur Jaune

a- Préambule

b- Aux 2 extrêmes de la vie, analogie entre le grand-âge et le nouveau-né

c- De la recette de sainteté : l'art de la longue vie de taoïste

d- Remèdes d'immortalité

e- Su Wen

3- Ancêtres et famille en Chine ancienne

II- ANXIETE DU SUJET AGE

III- ETUDE CLINIQUE ET THERAPEUTIQUE

Docteur Fariba COULON

Tél : 03 88 71 66 53

Mail : fariba.coulon@ch-saverne.fr

Bibliographie :

- 1- FAIVRE D, *Vivre et mourir dans l'ancien Israël*, Editions l'Hartmann, Paris, 1988
- 2- TRIVALLE C, *Gérontologie préventive : éléments de vieillissement pathologique*, Masson abrégés, 2009
- 3- GUERIN S, *Vive les vieux !*, Michalon, 2008
- 4- de BEAUVOIR S., *La vieillesse*, Gallimard, 1970
- 5- SIMEONE I, ABRAHAM G, *Introduction à la psychogériatrie*, SIMEP, 1984
- 6- BOIS J-P, *Le mythe de Mathusalem*, Fayard, Paris, 2001
- 7- GRANET M, *La Pensée chinoise*, Albin Michel, 1968
- 8- CONCHE M, *Lao Tseu-Tao De Jing*, PUF, Paris, 2003
- 9- LIOU-HWAY, *Tchouang-tseu – Œuvre complète* : traduction, Gallimard, Paris, 1969
- 10- LARRE C, *La Voie du Ciel, Huangdi, l'Empereur Jaune, disait ...*, Desclée de Brouwer, 1987
- 11- CICERON, *La vieillesse*
- 12- KESPI JM, *L'homme et ses symboles*, Albin Michel, 2002
- 13- BONNARD M, LE DRU E., *Rites de deuil en chine ancienne*, Revue française d'acupuncture, 1986, 47, 39-50, A.F.A. Paris, 1986
- 14- TRIADOU P, *Ancêtre, famille et transmission en Chine*, revue française d'acupuncture, n 54, 25-37. AFA Paris, 1988
- 15- CLEMENT JP, DARHOUT N, NUBUKPO P, *Guide pratique de psychogériatrie*, Masson, 2006